

MUNICIPALITÉ DES BERGERONNES  
COMTÉ DE SAGUENAY  
PROVINCE DE QUÉBEC

---

PROCÈS-VERBAL de la séance extraordinaire du conseil de la municipalité des Bergeronnes, tenue le 19 décembre 2019, à 18h15 à la salle du conseil de l'édifice municipal, situé au 424, rue de la Mer, Les Bergeronnes.

Sont présents : Monsieur le maire Francis Bouchard

Madame la conseillère  
Manon Brassard

Messieurs les conseillers  
Martin Gagné  
Luc Gilbert  
Réjean Lacasse

Sont absents : Messieurs les conseillers  
Martin Simard  
Charles Lessard

Est également présente : M<sup>me</sup> Véronique Lapointe, secrétaire-trésorière et directrice générale

---

ORDRE DU JOUR

1. Mot de bienvenue du maire;
  2. Lecture et adoption de l'ordre du jour; <sup>(3362)</sup>
  3. Adoption du règlement no. 2019-138 déterminant l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier 2020; <sup>(3363)</sup>
  4. PÉRIODE DE QUESTIONS
  5. FERMETURE DE L'ASSEMBLÉE <sup>(3364)</sup>
- 

OUVERTURE DE LA SÉANCE ET VÉRIFICATION DU QUORUM

Le maire constate que le quorum est respecté et déclare l'assemblée régulièrement constituée.

**19-12-3362 Lecture et adoption de l'ordre du jour**

---

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller Martin Gagné  
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Manon Brassard  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

QUE l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

**19-12-3363 Adoption du règlement no. 2019-138 déterminant l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier 2020**

---

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité des Bergeronnes, MRC la Haute-Côte-Nord est régie par les dispositions du «CODE MUNICIPAL DU QUÉBEC»;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil détermine annuellement par règlement le taux d'imposition des taxes et des compensations;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné et qu'un projet dudit règlement a été déposé lors de la séance extraordinaire du 16 décembre 2019;

POUR CES MOTIFS

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller Luc Gilbert

APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller Martin Gagné

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

LE CONSEIL MUNICIPAL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

RÈGLEMENT NO. 2019-138

---

RÈGLEMENT DÉTERMINANT L'IMPOSITION DES  
TAXES ET DES COMPENSATIONS POUR  
L'EXERCICE FINANCIER 2020

---

**1. TITRE**

Le présent règlement portera le titre de : « Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier 2020 ».

**2. BUT**

Le présent règlement a pour but d'imposer les taux des taxes et des tarifs de compensation pour les services municipaux d'aqueduc, d'égout, et d'enlèvement et d'élimination des ordures.

**3. TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE**

**La taxe foncière générale est fixée à 1,72 \$ par 100 \$ de la valeur réelle, telle que portée au rôle d'évaluation et selon la répartition des taux suivante :**

**3.1 Taxe foncière - taux de base**

Une taxe de 1,32 \$ par 100 \$ de la valeur réelle, telle que portée au rôle d'évaluation, est imposée et sera prélevée pour l'année fiscale 2020, sur tout terrain, lot ou partie de lot, avec toutes les constructions y érigées, s'il y a lieu, et tout ce qui est incorporé au fonds et défini par la charte et par la Loi comme bien-fonds ou immeubles.

**3.2 Taxe foncière - Sûreté du Québec**

Une taxe de 0,16 \$ par 100 \$ de la valeur réelle, telle que portée au rôle d'évaluation, est imposée et sera prélevée pour l'année fiscale 2020 sur tout terrain, lot ou partie de lot, avec toutes les constructions y érigées, s'il y a lieu, et tout ce qui est incorporé au fonds et défini par la charte et par la Loi comme bien-fonds ou immeubles, pour les services de la Sûreté du Québec qui seront facturés en vertu de la Loi 145 (1991, ch-32).

**3.3 Taxe foncière - service incendie**

Une taxe de 0,24 \$ par 100 \$ de la valeur réelle, telle que portée au rôle d'évaluation, est imposée et sera prélevée pour l'année fiscale 2020 sur tout terrain, lot ou partie de lot, avec toutes les constructions y érigées, s'il y a lieu, et tout ce qui est incorporé au fonds et défini par la charte et par la Loi comme bien-fonds ou immeubles, pour les services d'incendie de la municipalité.

#### 4. L'IMPOSITION DE TARIFS DE COMPENSATION POUR LES SERVICES MUNICIPAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT

Conformément aux dispositions de la section III.1) de la «LOI SUR LA FISCALITÉ MUNICIPALE» ce Conseil décrète, par les présentes, l'imposition de tarifs de compensation pour les services municipaux d'aqueduc et d'égout.

##### 4.1 Tarif d'aqueduc

Nonobstant toute autre disposition à ce contraire, le tarif annuel suivant est payable à la Municipalité pour le service d'aqueduc:

##### 4.1.1 Usagers ordinaires

Le tarif de base pour toute maison, logement, appartement ou bâtiment où l'on tient feu et lieu non compris dans l'énumération faite au paragraphe «B» du présent article est de : 150,00 \$

##### 4.1.2 Usagers spéciaux

Pour les établissements suivants, seul le tarif prévu au présent règlement s'applique à l'exception de tout autre:

a)	Bureau de poste (Société canadienne des postes), bâtiment Hydro-Québec, bâtiment Bell Canada bâtiment Archéo Topo	350 \$
b)	Hôtel, motel, auberge	
	– sans salle à manger	400 \$
	– avec salle à manger	750 \$
c)	Gîte, maison de chambres (3 chambres et plus), maison de tourisme	150 \$
d)	Restaurant, café, casse-croûte, et autres établissements similaires	480 \$
e)	Agriculteur, résidence seulement	150 \$
	Cependant si un agriculteur dessert d'autres bâtiments, abreuvoirs servant à des fins agricoles, il devra verser un montant supplémentaire de :	
	– ensembles des bâtiments :	300 \$
	– ensemble des abreuvoirs :	300 \$
f)	Garages, station de service, établissements commerciaux, professionnels, édifices publics, bureau administratif, etc. et les établissements industriels et manufacturiers ainsi que tout autre établissement non identifié	
	– employant de façon générale, moins de 10 personnes	250 \$
	– employant de façon générale, de 10 à 20 personnes	350 \$
	– employant de façon générale, de 21 à 30 personnes	450 \$
	– employant de façon générale, de 31 à 40 personnes	550 \$
	– employant de façon générale, de 41 à 50 personnes	650 \$
	– employant de façon générale, de 51 à 100 personnes	1 000 \$
	– employant de façon générale, plus de 100 personnes	1 500 \$
	Cependant, si un tel établissement fait un usage considérable du service d'aqueduc, il devra préalablement prendre entente avec le Conseil afin de déterminer le montant du tarif de compensation pour un tel usager.	

### 4.1.3 Usagers multiples

Lorsqu'une même construction est utilisée à plusieurs fins, visés par le paragraphe «4.1.1» et «4.1.2», ainsi que ceux ayant plus d'une catégorie visés par paragraphe «4.1.2», tous les tarifs sont applicables, indépendamment des autres catégories.

### 4.1.4 Aqueduc rue Otis

Les usagers de la rue Otis desservis par le réseau d'aqueduc de la municipalité des Escoumins devront payer une taxe d'eau annuelle de 468,60 \$.

### 4.1.5 Piscine

Un tarif annuel de 50,00\$ est imposé à tout propriétaire de résidence où est installée une piscine creusée ou hors terre ayant une capacité supérieure à 60 centimètres d'eau et requérant un certificat d'autorisation conformément aux dispositions des règlements municipaux en vigueur.

### 4.1.6 Frais d'ouverture et de fermeture d'eau

Un montant de 50,00 \$ sera chargé pour chaque demande qu'il s'agisse d'une ouverture ou d'une fermeture d'eau effectuée.

Lorsqu'une boîte d'eau est enneigée et que l'employé municipal doit la dégager, le montant sera de 75,00 \$ qu'il s'agisse d'une ouverture ou d'une fermeture d'eau.

Aucun frais n'est chargé lorsqu'il s'agit d'une nouvelle installation à moins que ce soit une construction neuve, que les travaux se prolongent jusqu'en hiver et que l'employé municipal doive déneiger la nouvelle boîte d'eau qui n'a pas encore été mise en service, dans ce cas, le nouveau propriétaire devra défrayer les coûts du déneigement.

## 4.2 Taxe spéciale – projet mise aux normes de l'eau potable

### 4.2.1 Imposition de la taxe à l'ensemble des immeubles imposables

Pour pourvoir à 20% des dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital de l'échéance annuelle de l'emprunt (reg. 2019-132), il est imposé et sera prélevé, pour l'année financière 2020, une taxe spéciale de 0,00835 \$ par 100 \$ d'évaluation, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la Municipalité.

### 4.2.2 Imposition de la taxe au secteur aqueduc

Pour pourvoir à 80% des dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital de l'échéance annuelle de l'emprunt (reg. 2019-132), il est imposé et sera prélevé, pour l'année financière 2020, une taxe spéciale de 43,22 \$ par unité de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé dans le secteur aqueduc tel que décrit à l'annexe C du règlement 2019-132, ces unités sont calculées selon la grille suivante :

#### CATÉGORIES D'IMMEUBLES

Catégories d'immeubles		Nombre d'unités
A.	Résidence unifamiliale	1 unité
B.	Immeuble résidentiel autre que résidence unifamiliale	1 unité/logement
C.	Terrain vacant constructible et pouvant être desservi par l'aqueduc	1 unité
D.	Immeuble industriel de 10 employés et moins	1.5 unité/commerce industriel
E.	Immeuble commercial de service ou industriel de 10 employés et	1.5 unité/commerce de service

Catégories d'immeubles		Nombre d'unités
	moins	
F.	Immeuble commercial de service de plus de 10 employés	1.5 unité/commerce de service + 1 unité par tranche de 10 employés excédant les 10 premiers employés
G.	Immeuble commercial industriel de plus de 10 employés	1 unité/commerce industriel + 1 unité par tranche de 10 employés excédant les 10 premiers employés
H.	Hôtel, motel et auberge	1 unité + 0.25 / chambre
I.	Maison de chambre	1 unité + 0.25 / chambre
J.	Gîtes	2.5 unités
K.	Épicerie	3 unités
L.	Restaurant et casse-croûte	3 unités
M.	Exploitation agricole (aqueduc)	1 unité / 15 unités animales permanentes
N.	H.L.M.	1 unité/logement
O.	Institution financière	1.5 unité
P.	Entrepôt	1 unité
Q.	Grange	1 unité
R.	Tout immeuble ou local non mentionné précédemment	1 unité

#### 4.2.3 Usagers multiples

Lorsqu'une même construction est utilisée à plusieurs fins, l'imposition sera appliquée sur l'usage qui comprendra le nombre le plus élevé d'unités.

#### 4.3 Compteurs d'eau

Les usagers du secteur commercial de la municipalité devront déboursier le paiement de leur compteur d'eau dans le cadre de la Stratégie d'économie d'eau potable selon les coûts associés à l'installation.

#### 4.4 Tarif d'égout

Nonobstant toute autre disposition à ce contraire, le tarif annuel suivant est payable à la Municipalité pour le service d'égout.

##### 4.4.1 Usagers ordinaires

Le tarif de base pour tout logement où l'on tient feu et lieu non compris dans l'énumération faite au paragraphe «B» du présent article est de 95,00 \$.

##### 4.4.2 Usagers spéciaux

Pour les établissements suivants, seul le tarif prévu au présent règlement s'applique à l'exception de tout autre;

a)	Bureau de poste (Société canadienne des postes), Bâtiment Hydro-Québec, Bell Canada	165 \$
b)	Hôtel, motel, auberge	
	– sans salle à manger	250 \$
	– avec salle à manger	425 \$
c)	Gîte, maison de chambres (3 chambres et plus), maison de tourisme	100 \$
d)	Restaurant, café, casse-croûte et autres établissements similaires	250 \$
e)	Agriculteur, résidence seulement	95 \$
	Aucun service d'égout sanitaire ne sera fourni aux bâtiments agricoles	
f)	Garages, station de service, établissements commerciaux,	

bureaux de professionnels, édifices publics, bureau administratif, etc. et les établissements industriels et manufacturiers ainsi que tous les autres établissements non identifiés.	
– employant de façon générale, moins de 10 personnes	150 \$
– employant de façon générale, de 10 à 20 personnes	250 \$
– employant de façon générale, de 21 à 30 personnes	350 \$
– employant de façon générale, de 31 à 40 personnes	450 \$
– employant de façon générale, de 41 à 50 personnes	550 \$
– employant de façon générale, de 51 à 100 personnes	1 000 \$
– employant de façon générale, plus de 100 personnes	1 500 \$

#### **4.4.3 Usagers multiples**

Lorsqu'une même construction est utilisée à plusieurs fins, visés par le paragraphe «4.4.1» et «4.4.2», ainsi que ceux ayant plus d'une catégorie visée par le paragraphe «4.4.2», tous les tarifs sont applicables, indépendamment des autres catégories.

#### **4.5 Établissements saisonniers**

Les usagers ordinaires et usagers spéciaux saisonniers qui se font reconnaître comme tel par la Municipalité bénéficient d'un tarif réduit pour les services d'aqueduc et/ou d'égout.

Cette réduction est de 40% des tarifs applicables à l'établissement.

Pour être reconnu par la Municipalité comme un établissement saisonnier et bénéficier des tarifs réduits mentionnés plus haut, l'utilisateur doit démontrer qu'il n'opère pas un tel établissement plus de 6 mois par année.

#### **4.6 Commerces sans services d'eau et/ou d'égout**

Les commerces qui ne font pas usage des services d'eau et/ou d'égout, mais dont le service est à la disposition ou dont l'activité est susceptible de lui profiter éventuellement et qui se font reconnaître comme tel par la Municipalité bénéficient d'un tarif réduit pour les services d'aqueduc et/ou d'égout.

Cette réduction est de 50% des tarifs applicables à l'établissement.

Pour être reconnu comme commerce qui n'utilise pas les services d'eau et/ou d'égout et bénéficier des tarifs réduits mentionnés plus haut, la municipalité devra effectuer une visite des lieux.

#### **4.7 Imposition au secteur du Développement domiciliaire « Développement Belvédère sur le Fleuve » pour l'aqueduc**

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital de 20 % des échéances annuelles de l'emprunt de 153 000,00 \$ remboursable sur 20 ans, tel que décrit à l'article 3.1 du règlement 2009-047, il sera prélevé, annuellement durant le terme de l'emprunt, de chaque propriétaire d'un terrain desservi par le réseau d'aqueduc à l'intérieur du développement domiciliaire « Développement Belvédère sur le Fleuve», une compensation égale à 1/19 du montant représentant 20 % des échéances annuelles de l'emprunt.

#### **4.8 Logement intergénérationnel**

Afin d'encourager les citoyens à garder leurs parents ou enfants chez eux, la municipalité accorde un crédit de taxes de service à tout propriétaire occupant d'une habitation unifamiliale qui a aménagé, dans sa résidence, un logement intergénérationnel pour loger un parent proche.

Le propriétaire doit remplir, à chaque année, la « déclaration du propriétaire » afin de bénéficier des avantages financiers reliés au logement intergénérationnel.

*Détail sur les critères d'admissibilité: Dépliant « Logement intergénérationnel » produit en 2012*

## **5. L'IMPOSITION DE TARIFS DE COMPENSATION POUR LES SERVICES MUNICIPAUX D'ENLÈVEMENT ET D'ÉLIMINATION DES ORDURES**

Conformément aux dispositions de la section III-1) de la «LOI SUR LA FISCALITÉ MUNICIPALE» ce Conseil décrète, par les présentes, l'imposition de tarifs de compensation pour les services municipaux d'enlèvement et de destruction des ordures.

### **5.1 Secteurs et usagers**

Le mode de taxation est déterminé selon trois principaux secteurs :

- Résidentiel;
- ICI (industriel, commercial et institutionnel);
- Secteur exempté de taxe.

Les usagers sont définis pour chacun des secteurs.

### **5.2 Usagers du secteur résidentiel**

Le secteur résidentiel est composé de trois catégories d'usagers :

- Résidence permanente (une unité d'habitation sur la propriété);
- Multilogement permanent (plus d'une unité d'habitation sur la propriété);
- Résidence saisonnière (une unité d'habitation sur la propriété qui subit une interruption de service pendant plus de 13 semaines dans l'année).

### **5.3 Usagers du secteur ICI**

Le secteur ICI inclut l'ensemble des industries, commerces et institutions ayant une place d'affaires dans la municipalité, qu'ils soient propriétaires ou locataires.

### **5.4 Usagers du secteur non taxable**

Les autres usagers non taxables incluent :

- les organismes municipaux, les organismes à but non lucratif et les associations que le Conseil a décidé d'exempter des taxes de service des matières résiduelles.

### **5.5 Taxation 2020**

Pour l'année 2020, les taux suivants sont en vigueur :

<b>USAGER</b>	<b>TAUX PAR UNITÉ D'OCCUPATION</b>
Résidences et multilogements	263 \$
Résidences avec commerces et ICI	Selon le tarif établi par la MRC, *majoré de 10%
Résidence saisonnière	131.50 \$

*\* la majoration de 10% est appliquée à tous les secteurs et usagers pour tenir compte de la disposition de déchets résiduels effectuée par la municipalité sur son territoire, tel le nettoyage de dépotoirs clandestins, le ramassage de feuilles mortes et des sapins de Noël, etc.*

### **5.5.1 Tarif spécial pour résidences saisonnières (chalet) et/ou camp de chasse non accessibles par route ou dont la valeur est moins de 5 000 \$**

La municipalité accorde un tarif réduit pour le service d'ordure pour résidences saisonnières et/ou camp de chasse selon les situations suivantes :

- 50% du tarif régulier pour résidence saisonnière lorsque la valeur foncière est inférieure à 5 000 \$,
- 25% du tarif régulier pour une résidence saisonnière lorsque le bâtiment est non accessible par route ou en voiture;

*Réf. : résolution no. 11-03-0853*

## **6. ARTICLES GÉNÉRAUX**

### **6.1 Taxe spéciale pour établissement desservant une clientèle touristique**

Un montant de 200\$ sera chargé aux établissements desservant une clientèle touristique, lesquels établissements se feront reconnaître comme tels par la municipalité afin de contribuer aux frais d'exploitation de la corporation touristique des Bergeronnes.

### **6.2 Taxe spéciale pour les usagers de l'aqueduc de la rue Otis**

Une taxe spéciale de 277,77 \$ est chargée, de 2018 à 2020, aux usagers de l'aqueduc de la rue Otis pour le paiement des frais juridiques concernant l'entente intermunicipale relative à l'alimentation en eau potable d'une partie du territoire de la municipalité des Bergeronnes à partir du réseau d'aqueduc de la municipalité des Escoumins.

### **6.3 Bâtiment inoccupé**

Lorsqu'un bâtiment, un commerce ou tout autre immeuble est inoccupé, le propriétaire doit en aviser la municipalité par écrit pour être reconnu comme tel. Lorsque reconnu inoccupé par la municipalité, le tarif de compensation d'aqueduc et/ou d'égout et d'ordure n'est plus imposé après un (1) an d'inoccupation.

Dans tous les cas, aucune réduction de la compensation pour les services d'ordures n'est applicable en cours d'année.

Aucune réduction des tarifs de compensation d'aqueduc, d'égout et d'ordures ne s'applique dans le cas d'un logement ou d'un immeuble à logements.

### **6.4 Changement d'usage**

Lorsqu'un bâtiment ou une partie de bâtiment tel un logement, un commerce, etc., subit un changement d'usage, le tarif de compensation d'aqueduc et/ou d'égout applicable à la catégorie sera modifié dès le mois suivant ce changement. Pour le tarif de compensation du service d'ordures, le changement est applicable au début de l'année suivante.

### **6.5 Règlements antérieurs**

Tous les règlements antérieurs ou toutes dispositions de règlements antérieurs des tarifs de compensation pour les services municipaux d'aqueduc et d'égout et actuellement en vigueur dans la Municipalité sont par les présentes abrogés à toutes fins que de droit et remplacés par les dispositions du présent règlement.



## **6.6 Application du règlement**

Les tarifs de compensation décrétés par le présent règlement s'appliquent tant aux usagers actuels qu'aux usagers futurs, à l'ensemble du territoire municipal de Bergeronnes, ainsi qu'aux usagers situés à l'extérieur du territoire de la Municipalité et qui sont raccordés aux conduites maîtresses de cette Municipalité.

## **6.7 Versements de taxes**

Chaque compte de taxes est divisible en trois (3) versements égaux dont le premier vient à échéance trente (30) jours après la date de l'envoi du compte, le second, quatre-vingt-dix (90) jours après la date d'exigibilité du premier versement et le troisième, quatre-vingt-dix (90) jours après la date d'exigibilité du deuxième versement.

Lorsqu'un versement n'est pas fait dans le délai prévu, seul le montant du versement échu est alors exigible immédiatement.

## **6.8 Intérêts**

Les soldes impayés portent intérêts au taux annuel de dix pour cent (10 %) à compter du moment où ils deviennent exigibles.

## **6.9 Pénalité**

Une pénalité est ajoutée au montant des taxes municipales exigibles. La pénalité est égale à 0,5 % du principal impayé par mois complet de retard, jusqu'à concurrence de cinq pour cent (5 %) par année.

## **6.10 Entrée en vigueur**

Le présent règlement entre en vigueur cette date d'adoption.

**ADOPTÉ AUX BERGERONNES, CE 19<sup>E</sup> JOUR DE DÉCEMBRE 2019**

---

FRANCIS BOUCHARD  
Maire

---

VÉRONIQUE LAPOINTE  
Directrice générale et  
Secrétaire-trésorière

---

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le maire répond aux questions de l'assistance.

## **19-12-3364 Fermeture de l'assemblée**

---

L'ordre du jour étant épuisé, le conseiller Monsieur Martin Gagné demande la levée de la séance. Le maire déclare donc la séance close à 18 h 23.

---

Francis Bouchard  
Maire

---

Véronique Lapointe  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

---

Je, Francis Bouchard, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.